

POŽADAVKY KE ZKOUŠCE Z CIZÍHO JAZYKA

V RÁMCI DOKTORSKÉHO STUDIA NA MENDELOVĚ UNIVERZITĚ V BRNĚ

Písemné podklady v anglickém/německém jazyce pro vykonání zkoušky

- 1) **Životopis** (doporučuje se formát Europass)
- 2) **Popis tématu disertační práce** na 1 stranu A4 – řádkování 1, písmo 12, Times New Roman
- 3) **Přehledová studie** v rozsahu minimálně 3 stran A4 – řádkování 1, písmo 12, Times New Roman.
 - Musí vycházet z 10 přečtených odborných článků v angličtině/němčině souvisejících s tématem disertační práce.
 - Na výběru článků by se měl podílet školitel, aby bylo zaručené, že články budou relevantní.
 - Všechny články musí být z databáze Web of Science a doporučuje se, aby alespoň jeden z nich byl sám přehledovou studií.
 - Hodnocena bude struktura textu, koherence, koheze, gramatická a terminologická správnost, správné užití citací a bibliografie.

Přehledová studie

- soustřeďuje původně rozptýlené informace do jednoho zdroje
- zahušťuje a sumarizuje existující informace
- interpretuje (vysvětluje) existující informace
- nejedná se o kopii textu původních dokumentů, extrakt (výtah) z textu původních dokumentů ani překlad
- text musí být tvořen vlastními formulacemi autora (cizích myšlenek) – tedy parafráze. Dále musí obsahovat myšlenky vlastní (rovina interpretace)
- vždy je nutno korektně citovat zdroje.

Příprava na zkoušku

- 1) Při tvorbě individuálního studijního plánu zvolí student jako examinátora vždy garanta předmětu. V případě volby anglického jazyka je to Mgr. Pavel Reich, Ph.D. (pavel.reich@mendelu.cz), pro německý jazyk Mgr. et Mgr. Irena Býčková (irena.byckova@mendelu.cz).
- 2) Student po schválení individuálního studijního plánu kontaktuje garanta vybraného jazyka e-mailem. Následně bude studentovi garantem předmětu přidělen **konzultant**, se kterým se student domluví na veškerých detailech týkajících se přípravy na zkoušku a zkoušky samotné.
- 3) Uchazeč by měl před zkouškou absolvovat podle potřeby **minimálně tři konzultace**, během kterých dá zkoušející studentovi zpětnou vazbu na dodané podklady a připraví ho na průběh zkoušky.
- 4) Před zkouškou pošle student zkoušejícímu e-mailem finální verzi všech výše uvedených podkladů a ve vytištěné formě si je donese na zkoušku, včetně všech článků, ze kterých při zpracování přehledové studie vycházel.

Průběh zkoušky

- 1) Zkouška probíhá formou diskuse vycházející z dodaných podkladů (životopis, shrnutí tématu disertační práce a přehledová studie).
- 2) Součástí zkoušky je také znalost odborné terminologie, zkoušející se může zeptat na jakýkoliv termín z odborných článků, jež byly použity jako zdroj pro přehledovou studii. Odborný termín je třeba umět srozumitelně vysvětlit v cizím jazyce.
- 3) Zkouška trvá přibližně 20 – 30 minut a hodnocena je především schopnost vést plynulou konverzaci týkající se studentovy odbornosti a zkušeností v akademickém prostředí.
- 4) U zkoušky z cizího jazyka nemusí být přítomen školitel.
- 5) Očekávají se znalosti odborného jazyka **minimálně na úrovni B2** podle Evropského referenčního rámce pro jazyky (ERR).

Popis úrovně B2 podle ERR:

- Rozumíte hlavním myšlenkám autentických textů s konkrétními i abstraktními náměty, včetně odborné diskuse o oboru své specializace. Dokážete sledovat delší přednášku, v zásadě rozumíte jednodušším filmům a seriálům v originálním znění, se základním porozuměním dokážete číst texty současné prózy.
 - Dokážete se dorozumět plynule a spontánně s rodilými mluvčími, a to bez většího úsilí na obou stranách.
 - Umíte sestavit podrobnější, srozumitelný text o poměrně širokém okruhu témat, vysvětlit a obhájit stanovisko k aktuálním problémům, zdůvodnit výhody a nevýhody různých možností.
- 6) Vzhledem ke specifickým požadavkům na zkoušku není možné uznávat zkoušku z jazyka z předchozího doktorského studia na MENDELU, jiných vysokých školách, ani na základě certifikátu různých úrovní.

Kontaktní osoba

Mgr. Pavel Reich, Ph.D.

Ústav jazykových a kulturních studií
Fakulta regionálního rozvoje a mezinárodních studií MENDELU

Třída Generála Píky 2005/7 / 613 00 Brno

Tel.: +420 545 136 257

E-mail: pavel.reich@mendelu.cz

